

# El tren de palabras

MATERIAL DE REEDUCACION LOGOPEDICA

MARC MONFORT • ADORACION JUAREZ SANCHEZ



72.622  
742  
.2



## Introducción general al material

El aprendizaje del lenguaje se realiza normalmente gracias a la **interacción** comunicativa entre un niño y un entorno que le habla, a partir de unas aptitudes cognitivas y fisiológicas que determinan el ritmo de desarrollo.

Esa interacción, que se caracteriza por una adaptación recíproca de los mensajes y enunciados, es suficiente y necesaria para que el desarrollo normal del lenguaje se realice en toda su extensión.

Sin embargo, existen casos de retrasos o ausencias del habla y/o del lenguaje en los cuales deficiencias intelectuales, sensoriales, estructurales o afectivas impiden el aprovechamiento total de estas situaciones reales de comunicación que, por otra parte, frente al poco éxito que obtienen, suelen ser también menos estimuladas por el entorno.

Cabe entonces programar una intervención específica, la intervención logopédica.

Aunque dicha intervención deba intentar al máximo recuperar el retraso o corregir los defectos partiendo de situaciones operativas de interacción comunicativa (**estrategias funcionales**), es necesario con frecuencia realizar previa o paralelamente un trabajo de estimulación y aprendizaje específico de elementos aislados, sea en el aspecto fonético, sea en el aspecto semántico o sintáctico (**estrategias formales**).

Estos ejercicios de estimulación o aprendizaje específico, programados fuera de situaciones de comunicación, corren el riesgo de carecer de motivación para los niños y de cansarles por su carácter altamente repetitivo: por ello, los reeducadores siempre se han valido de una motivación paralela al propio aprendizaje, incluyéndolo en una situación de juego.

Los juegos que se presentan aquí sólo quieren proporcionar a los logopedas un material de entrenamiento, largamente usado con anterioridad en reeducación de habla y de lenguaje, enfocado más directamente a aquellos aspectos que requieren en general una fase más o menos larga de repetición para lograr su adquisición definitiva o en los cuales la representación gráfica permite una mejor comprensión de los mecanismos que intentamos reeducar o construir.

En absoluto representan un método de aprendizaje; tampoco son el camino por donde iniciar la presentación de los contenidos lingüísticos que utilizan: esta presentación debe partir, en todos los casos, de una inserción en la cadena comunicativa de la cual es parte activa el propio niño.

Constituyen un material más, una ayuda para un proceso de estimulación y fijación de modelos, necesario en muchos casos, y cada profesional deberá interpretarlo y adaptarlo a sus propias variables metodológicas y coyunturales.

## EL TREN DE PALABRAS

**Este material de juego tiene dos aplicaciones**

### 1. CONSTRUCCION DE ENUNCIADOS

El aprendizaje de las estructuras sintácticas del lenguaje y del idioma se realiza dentro de la interacción a través de un ajuste progresivo de los enunciados tanto por parte del niño como por parte del adulto que le habla.

Sin embargo, algunos niños no consiguen franquear el primer paso más elemental de la construcción del enunciado inicial por simple yuxtaposición (el niño disfásico por ejemplo) y otros, por otras razones, tienen dificultades en ajustarse a las estructuras del idioma determinado que están aprendiendo (los niños sordos de nacimiento).

Ambos necesitan de un primer trabajo formal de adquisición de modelos y manipulación de elementos sintácticos para poder después ser capaces de analizar y retener las informaciones y modelos que reciben en la comunicación espontánea.

El tren de palabras, al **visualizarlas** y proporcionar al niño la posibilidad de **manipularlas** concretamente, puede servir para ayudar al aprendizaje de primeros enunciados representativos (no son comunicativos) combinando sustantivos, verbos, adjetivos y nexos muy simples.

#### Utilización

Se propondrán en principio modelos de 3 elementos, cambiándolos con el fin de generar enunciados diferentes.

Objetivo:

Que el niño sea capaz de agrupar palabras que ya conoce en un enunciado de tipo afirmativo simple, asociándolo correctamente con su referente y creando enunciados originales.

Pre-requisito:

El niño debe ser capaz de asociar a cada «vagón» la palabra correspondiente; en caso de no poder hacerlo con todos los «vagones» del material, sólo se emplearán aquellos que es capaz de denominar.

Pasos:

1. Se presentan al niño los dibujos-referentes, por ejemplo:



Y se pronuncia dos o tres veces su enunciado correspondiente.

(en este caso: **papá come pan**)

Se cogen los tres «vagones» correspondientes y se colocan lentamente uno por uno de izquierda a derecha formando el tren de palabras; mientras se colocan se va diciendo la palabra de cada vagón.

Una vez terminado el tren, se vuelve a repetir el enunciado indicando con el dedo los vagones.



- Se desordena el tren y se pide al niño que vuelva a construirlo.
- Si lo hace correctamente, se sigue con el ejercicio. Si no, se vuelve a mostrar cómo se hace y se le ayuda para que lo imite.
- Si aún es difícil, se puede duplicar el material y pedir al niño que copie el tren que hemos realizado con otros vagones idénticos.
- Cuando el niño coge los vagones para construir el tren, se le insta a que pronuncie el nombre de cada vagón. Una vez realizado el tren, el reeducador va señalando cada vagón de izquierda a derecha y anima al niño a que construya el enunciado. Después, se pide que lo repita otra vez sin la ayuda de la señalización.
- Se cambia el dibujo-referente y se realizan enunciados similares, buscando que el niño lo haga cada vez más deprisa y reduciendo las ayudas.
- Se presenta al niño el dibujo-referente diciendo el enunciado modelo y se le dan todos o parte de los vagones disponibles, pero, en todo caso, más vagones de lo que necesita. Se le pide que construya el enunciado que hemos dicho seleccionando los vagones, formando el tren y diciendo el enunciado.
- Después se hará lo mismo sin decir el enunciado modelo.
- Se presentan al niño varios dibujos-referentes (se puede empezar por dos muy diferentes, luego dos parecidos y aumentar el número de forma progresiva según la dificultad del niño).

Con los vagones, el reeducador forma un tren de palabras que va acompañando con el enunciado oral; luego pide al niño que designe el dibujo-referente que corresponde al tren de palabras. Si lo consigue, se le insta a decir el enunciado. Si no, se le vuelve a decir despacio el enunciado designando cada vagón y buscando con él el dibujo-referente.

- Se hace lo mismo pero sin decir el enunciado oral cuando se construye el tren. Una vez realizada correctamente la selección del dibujo-referente se pide al niño que diga el enunciado primero con ayuda del tren, después eliminando esa ayuda.

- Si el niño dispone de una suficiente capacidad de expresión gráfica (caso del niño sordo, por ejemplo) podemos pedirle que él mismo dibuje el dibujo-referente de un tren de palabras que le hemos propuesto.

## 2. CONSCIENCIA SINTACTICA

El tren de palabras se utiliza también para ejercitar, en los niños que van a aprender a escribir o que lo están empezando, la capacidad de distinguir la presencia de palabras individualizadas en el continuum del enunciado oral que ha aprendido a decir globalmente como unidad de significación.

En efecto, el paso del enunciado oral a la oración escrita supone una capacidad lógica (no sensorial ya que, en el enunciado oral, no existen pausas entre las palabras) para discriminar en un enunciado oral sincrético, unido en su significación y en su producción fonética, la presencia de unidades diferenciadas que tendrá que escribir separadamente.

Es esa falta de capacidad analítica lo que lleva a un buen número de niños, en los primeros cursos de EGB (y, a veces, más tarde aún), a escribir en los dictados cosas como:

*lacarasa demitio  
meolvi de lacartera enelcole*

Normalmente esa capacidad de análisis parte de la discriminación de las palabras con más carga semántica: sustantivos, adjetivos y ciertos adverbios, verbos de acción...

La discriminación de otras palabras como artículos, pronombres, preposiciones se hace por separación de aquellas palabras.

El tren de palabras pretende preparar ese paso a través de la manipulación de un número limitado, pero representativo de enunciados.

El niño, a través de ese material, va a acostumbrarse, utilizando un código visual como el lenguaje escrito (el dibujo), a pasar de una **representación global** (el dibujo-referente que representa el enunciado oral), a una **representación analítica** del mismo significado (el tren de palabras que recoge los principales elementos aislados en una cadena de izquierda a derecha) y viceversa.

Objetivo:

Que el niño sea capaz de discriminar y separar palabras de enunciados sencillos. El material va destinado sobre todo a niños con trastornos instrumentales y deficientes ligeros que inician el paso al lenguaje escrito.

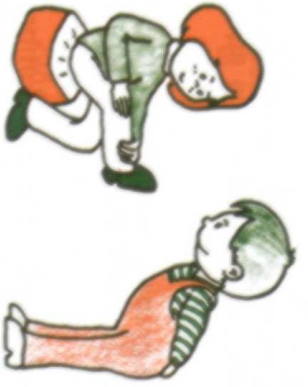
Pre-requisito:

El niño debe ser capaz de reconocer los dibujos, de producir habitualmente sin dificultad los enunciados orales que corresponden a los dibujos-referentes.

Pasos:

Hemos pensado que la mejor forma de explicar la manera de utilizar el tren de palabras con estos propósitos es a través del registro de una primera sesión modelo.

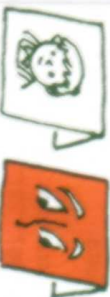
DIBUJOS REFERENTES



TREN DE PALABRAS

- ¿Qué ves allí?
- Un niño que mira los zapatos de una niña.
- Muy bien. Ahora vamos a dibujar lo mismo de otra manera, con estos pequeños cartones que son como los vagones de un tren.
- Dime: ¿Quién mira?
- El niño.
- Pues busca el vagón del niño y ponlo en la mesa delante del dibujo.

CONSIGNAS Y RESPUESTAS

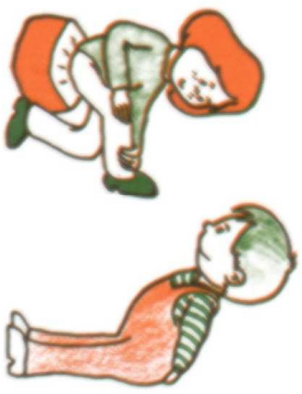


- Bien. ¿Qué hace el niño? (señalando el dibujo referente)
- Mira.
- Bien. Vamos a decir que este vagón con los ojos es la palabra «mira». La ponemos allí, al lado del vagón del niño y tenemos «el niño mira»
- ¿Y qué mira? (señalando el dibujo referente 1).
- Los zapatos.
- Bien. Busca los zapatos y colocalos al final del tren.

- Oye, ¿de quién son los zapatos?
- De la niña.
- Bueno, entonces busca el vagón de la niña y ponlo allí detrás.

Muy bien. ¿Has entendido el juego? Aquí en el tren, dice lo mismo que en el dibujo.  
 «El niño mira los zapatos de la niña». Ahora recoge los vagones. Vamos a ver si te acuerdas como se hacía. (El niño debe desordenar el tren y volver a construirlo.)

DIBUJOS REFERENTES



TREN DE PALABRAS

Muy bien. Ahora mira este otro dibujo.

— ¿Es igual que el otro?

— No.

— Vamos a ver si sabes hacer un tren de palabras que diga lo mismo que este dibujo.

(Si hace falta, se le ayuda otra vez con las preguntas ¿quién?, ¿qué hace?, ¿qué mira?, ¿de quién son los zapatos?)

Muy bien, pero ahora si vuelvo a enseñarte el primer dibujo, sin recordarlo todo, ¿qué tienes que cambiar? No rompas todo el tren, cambia sólo lo que hace falta.

Estupendo. Otra cosa: ¿de qué color son los zapatos?

— Verdes.

— Pues aquí tienes el vagón del color verdes. ¿Dónde lo vas a colocar?

Muy bien. Ahora te doy los dos dibujos (referente 1 y referente 3).

¿Cuál de los dos dice lo mismo que este tren de palabras que acabas de hacer?

— Este (el 1).

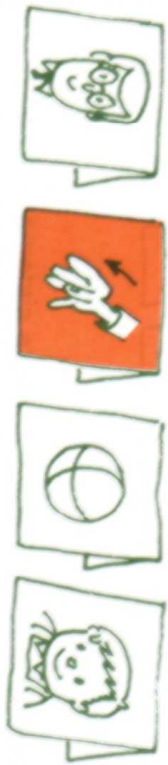
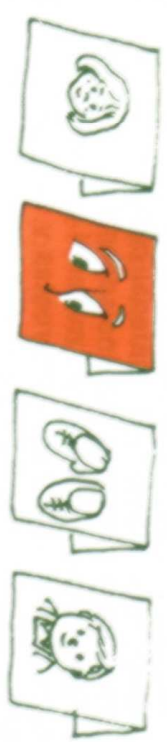
— Muy bien, ahora vas a coger otros vagones de la caja y te vas a inventar otro tren de palabras. Lo que tú quieras.

Muy bien. Dime lo que quiere decir ese tren.

— Papá coge la pelota del niño.

— Perfecto. Ahora en esta hoja de papel vas a pintarme un dibujo que diga lo mismo que ese tren de palabras que has inventado. (En caso de construcción absurda, se le hace «leer» su tren de palabras y entonces se da cuenta de que no tiene sentido).

CONSIGNAS Y RESPUESTAS



## INDICACIONES TECNICAS

De esta forma, el niño se inicia a los mecanismos de escritura (pasar de lo global a lo analítico) y de lectura (pasar de lo analítico a lo global) dentro de un esquema espacial orientado de izquierda a derecha.

Rápidamente no se hace tan necesario respetar todo el proceso de consignas y se manipula el material con mayor flexibilidad. Es conveniente (diríamos que indispensable) salirse de los enunciados propuestos en este material e inventar nuevos enunciados con sus dibujos-referentes y sus vagonetes correspondientes.

Se puede así llegar a dictar «trenes de palabras», dándole un número determinado de vagonetes vacíos, diciéndole un enunciado para que vaya pintando en cada vagón el dibujo o símbolo correspondiente.

Si el niño ya conoce las primeras letras y sílabas, se añadiran los artículos y nexos correspondientes. De esta manera haremos corresponder el dibujo-referente 9 con el siguiente.



Con frecuencia, habrá que recurrir a este sistema con niños ya más mayores que conocen el lenguaje escrito pero no consiguen discriminar correctamente las palabras y presentan una escritura plagada de contracciones y decontracciones de palabras.

Este tipo de actividad permitirá la eliminación de la mayor parte de estas dificultades y sobre todo las más espectaculares.

Quedarán después problemas ligados a particularidades del idioma (por ejemplo, se lo come en tres palabras y comérselo en una sola) que ya no depende evidentemente de un proceso de razonamiento sino de memorización de reglas.

Separad las láminas de la encuadernación y recortad los dibujos referentes y las palabras vagonetes siguiendo las líneas de separación.

Las palabras vagonetes luego se doblan por la línea de puntos para poder colocarlas en un ángulo de 45 grados.

Se recomienda plastificar todo el material para que las manipulaciones no lo estropeen.

Para nuevos dibujos, seguid el principio de máxima sencillez: basta con que sea inteligible para el alumno con quien se está trabajando en ese momento; hay que tener un especial cuidado, en el momento de confeccionar las palabras vagonetes, en no mezclar dos palabras en un mismo vagón (por ejemplo, hay que separar el color o el adjetivo...).

La experiencia nos ha demostrado que el simbolismo de los vagonetes verbos no plantea ningún problema, al menos que el nivel mental del alumno sea muy bajo, pero, evidentemente, hay que explicarlo al alumno y dedicar un pequeño tiempo a controlar que lo entiende bien.

## ENUNCIADOS EJEMPLOS PARA LOS DIBUJOS REFERENTES

1. El niño mira los zapatos.  
El niño está mirando los zapatos.
2. El niño está mirando los zapatos de la niña.  
El niño está mirando los zapatos verdes de la niña.
3. El niño está mirando los zapatos rojos de la niña.
4. La niña está mirando los zapatos verdes del niño.
5. El niño coge los zapatos de la niña.  
El niño le quita los zapatos a la niña.
6. La niña coge los zapatos del niño.
7. El niño empuja a la niña.
8. La niña empuja al niño.
9. El coche empuja al camión.  
El coche de papá empuja al camión de Pablo.
10. El camión de Pablo empuja al coche de papá.
11. Papá come pan.
12. Papá pinta el pan.
13. Papá se come la uva.
14. Papá pinta la uva.
15. La niña dibuja una manzana roja.
16. La niña dibuja una manzana verde.
17. El niño pinta una pelota roja.
18. El niño pinta una pelota verde.
19. El gato le quita la pelota roja al perro.
20. El perro le quita la pelota verde al gato.
21. El perro pinta y el gato come.
22. El perro come y el gato pinta.
23. El perro le pega al gato.
24. El gato le pega al perro.
25. El niño le da pan a la niña.  
El niño da el pan a la niña.
26. La niña le da pan al niño.
27. La niña come una manzana roja y el niño una manzana verde.
28. La niña se come una manzana verde y el niño se come una roja.
29. El niño tira la pelota roja.  
El niño tira una pelota roja.
30. La niña tira una pelota verde.

## LISTA DE PALABRAS - VAGONES

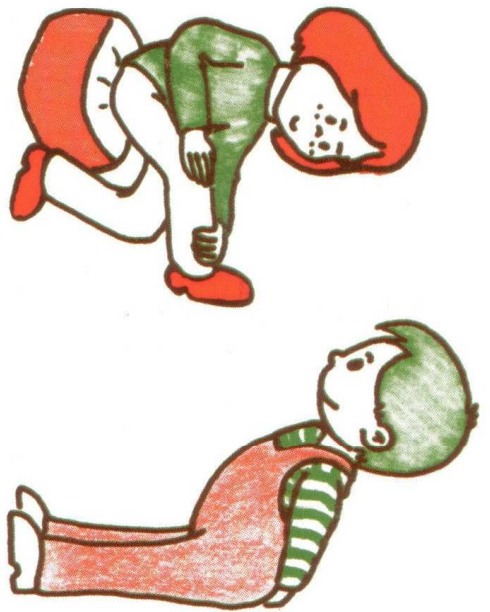
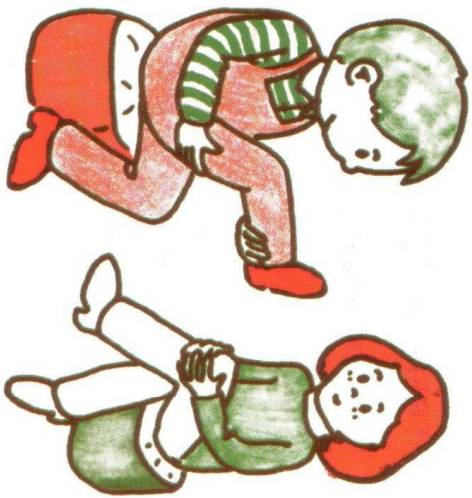
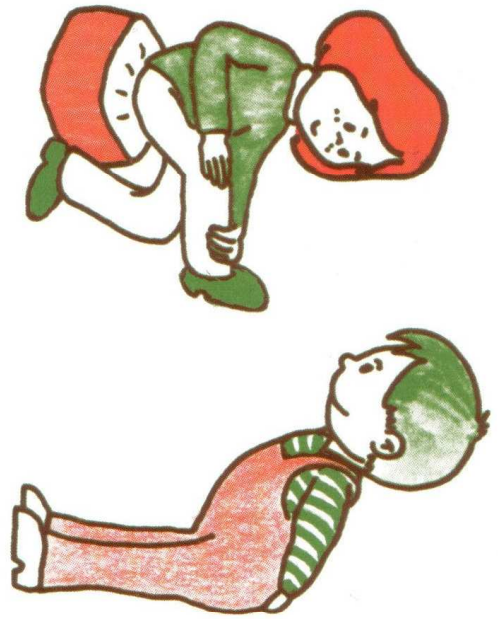
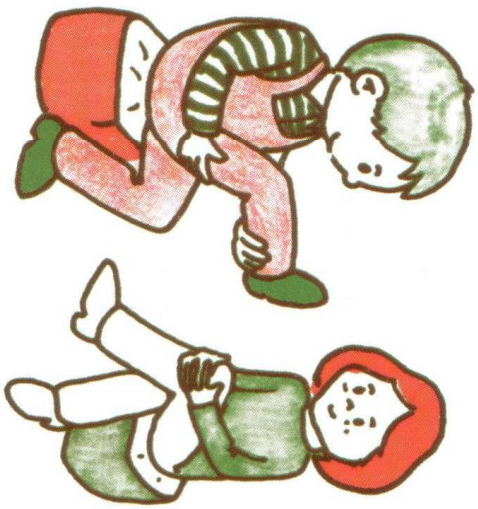
|                |               |         |                              |
|----------------|---------------|---------|------------------------------|
| niña           | niño          | padre   | señor                        |
| rojo           | verde         | marrón  | (se les puede dar un nombre) |
| manzana        | pelota        | zapatos |                              |
| coche          | camión        | perro   | gato                         |
| comer          | tirar         | empujar | pintar (dibujar)             |
| coger (quitar) | pegar         |         | mirar (ver)                  |
| estar          | dar (regalar) | pan     | uva                          |
| la             | los           | las     | de a me                      |
| del            | al            |         |                              |
| y              | le            | lo      | les se en con                |
| mi             | un            | una     | es                           |

Se dejan unos vagones en blanco para introducir otros elementos y crear nuevos enunciados (por ejemplo, se pueden utilizar fotos del niño y de sus familiares, reproducir otros animales u objetos, utilizar otros colores, inventar nuevos simbolismos para verbos, adjetivos o adverbios o, más sencillamente escribir palabras que el niño sea capaz de reconocer globalmente).

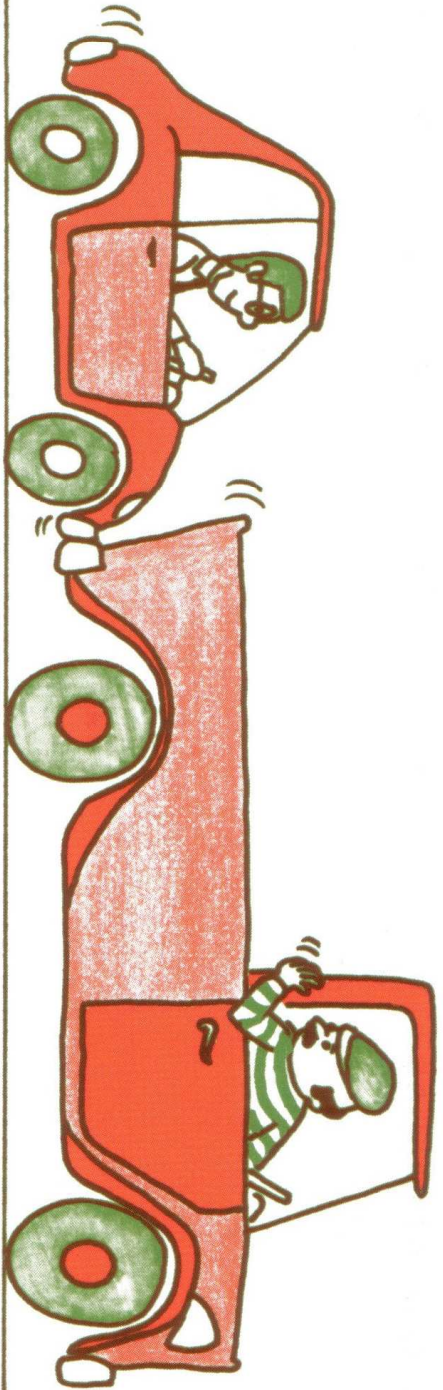
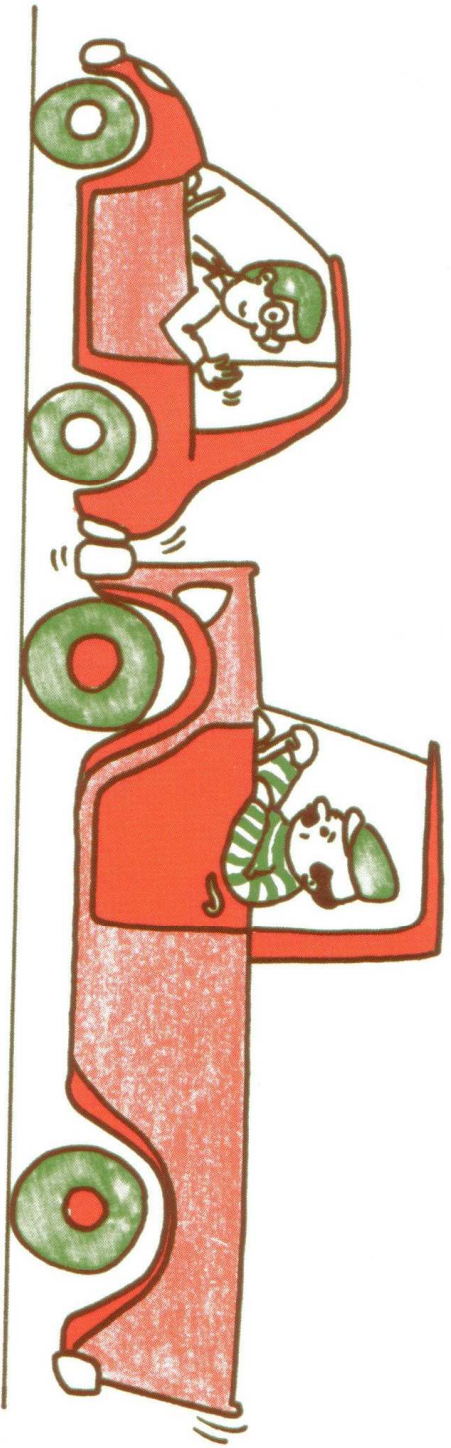
No se trata evidentemente de intentar representar todos los enunciados posibles a través del tren de palabras, sino de ejercitar mecanismos lógicos a través de unos modelos de aplicación y/o de corregir directamente a través de este sistema, enunciados que han planteado dificultades al niño.

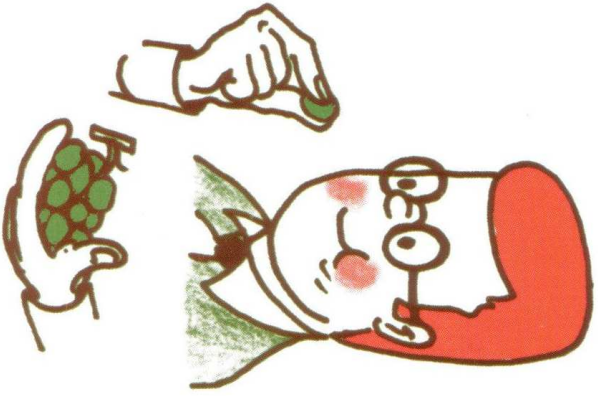
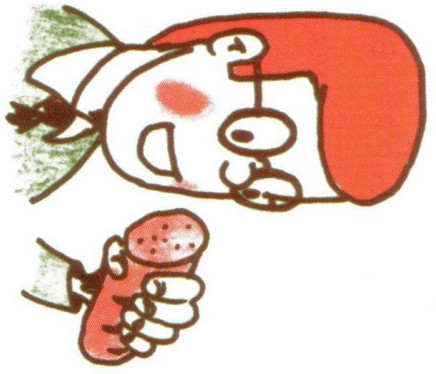
Por esa razón, este material debe entenderse como una forma de aprender una técnica de construcción y análisis de enunciados, para que, después, el reeducador y su alumno la apliquen sobre enunciados propios, inventando y realizando su material de dibujos y «vagones».

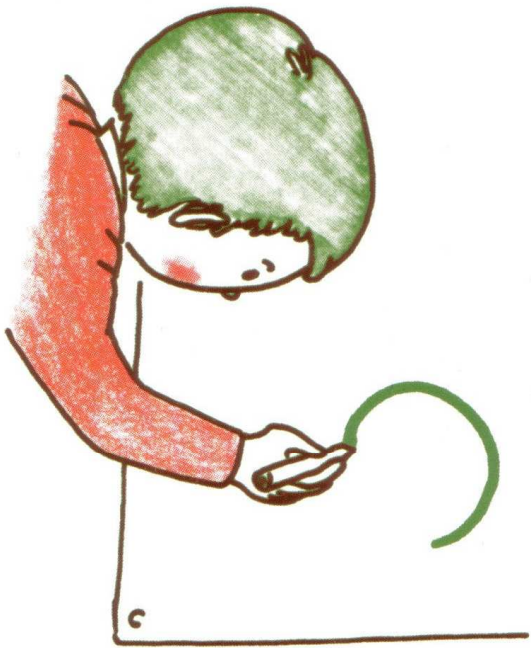
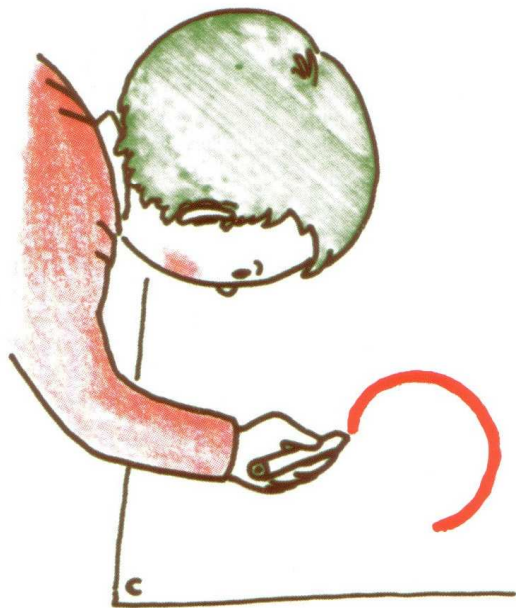


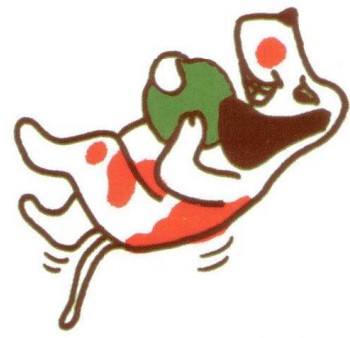


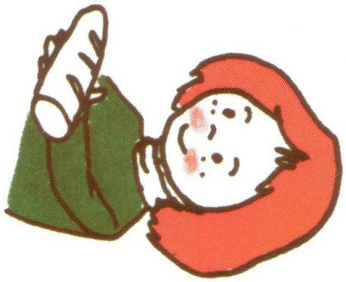
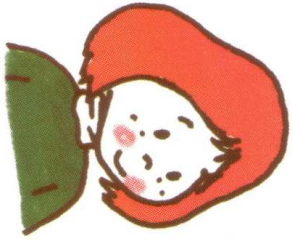


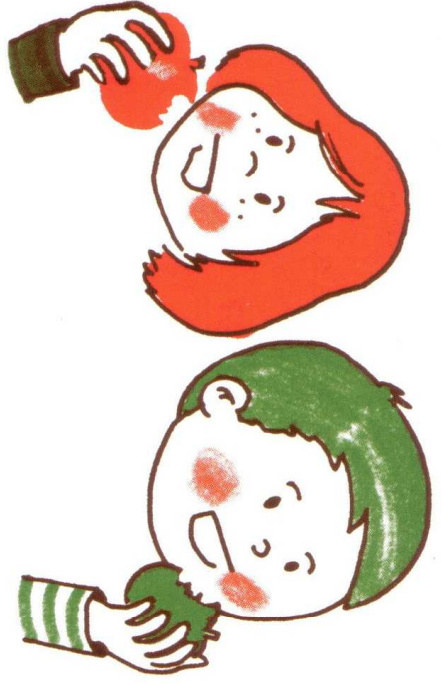




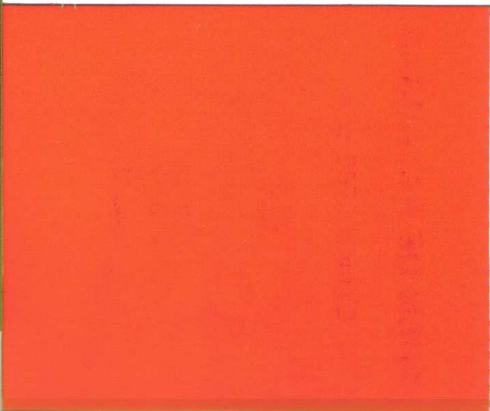
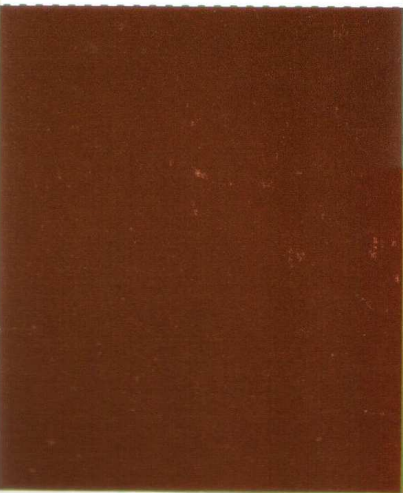
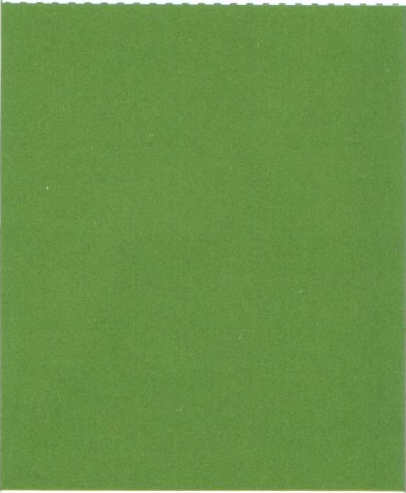
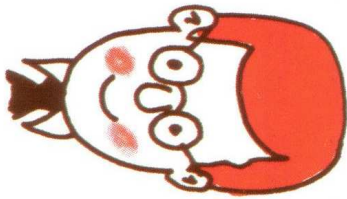
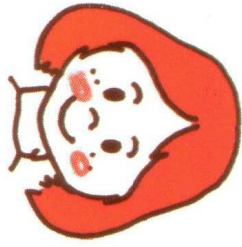


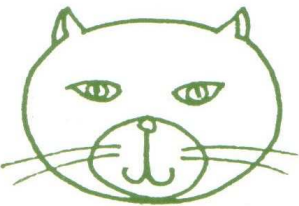
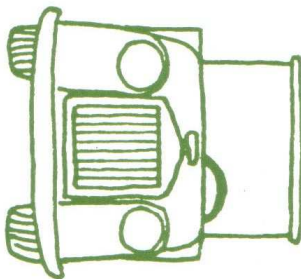
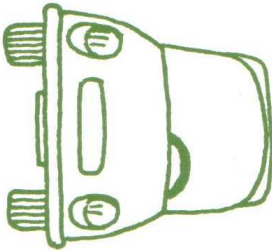
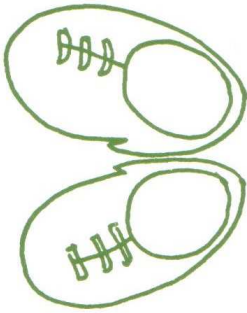
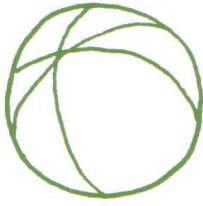
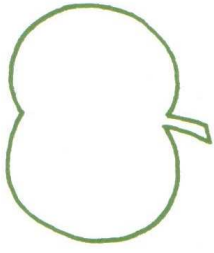


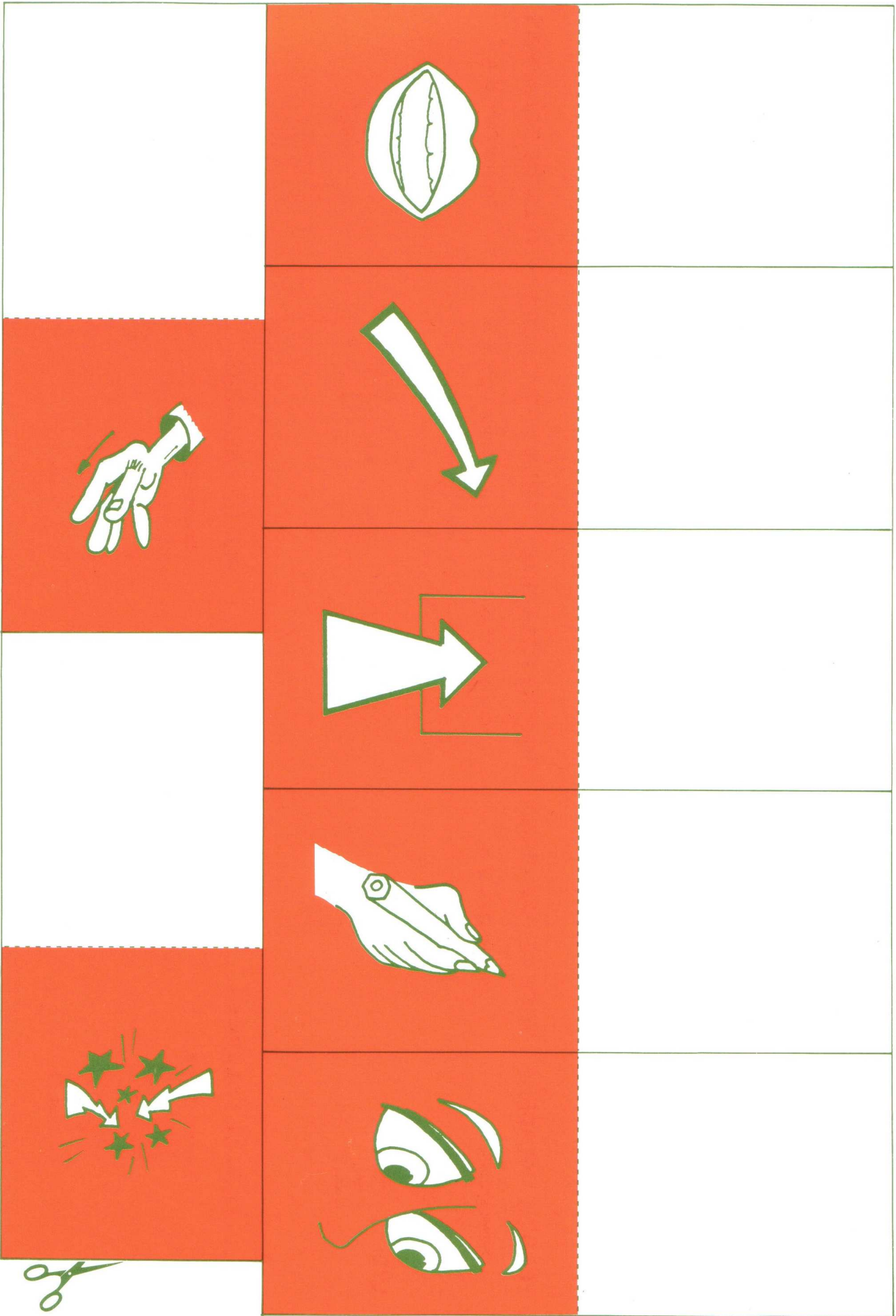


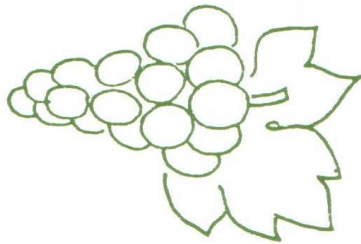












o

la

e l



los

las

de

a

me

del

al



Y

le

lo

les

se

en

con



mi

un

una

es

